

「やさしい日本語」って なに？



ふ だんつか こと ば
普段使われている言葉を
がいこくじん こ こう れい しゃ しょう しゃ
外国人、子ども、高齢者、障がい者など
だれ わ はいりょ
誰にでも分かるように配慮した
ひょうげん ほう ほう ひと
表現方法の一つです。

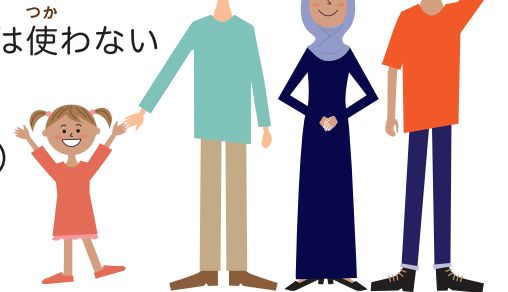


「やさしい日本語」は、どうやって作るの？

- ① 簡単な言葉を使う
かんたん こと ば つか
- ② 一文を短くする（長い文章は複数の文に分ける）
いちぶん みじか なが ぶんしょう ふくそう ぶん わ
- ③ カタカナ外来語やローマ字は言い換える
がいらいご じ い か
- ④ 擬音語・擬態語は使わない
ぎ おんご ぎたいご つか
- ⑤ 漢字の量を減らし、漢字にはふりがなを付ける
かんじ りょう へ かんじ つ
- ⑥ 年月日は西暦で、時間は12時間表記にし、スラッシュは使わない
ねんがっぴ せいれき じ かん じ かんひょうき
- ⑦ 「おそらく」「たぶん」など曖昧な表現はしない
あいまい ひょうげん
- ⑧ 二重否定の表現は使わない（「ないとは言えない」など）
にじゅうひ てい ひょうげん つか い
- ⑨ 語尾を統一する
ご び とういつ
- ⑩ 話すときは、大きな声で、ゆっくり、はっきりと話す
はな おお こえ はな

おお こえ
大きな声で
ゆっくりと

はな
話して
ください



「やさしい日本語」は、なぜ必要なの？

おお ひと じょうほう つた こと ば
より多くの人にわかりやすい情報を伝えられる言葉だからです。

えいご
英語じゃないんです！

「やさしい日本語」を作ってみよう！

- | | | |
|---------------------|-----------------------|-------------------|
| Q1 記入してください
きにゅう | Q2 土足厳禁
ど そくげんきん | Q3 使用禁止
しようきんし |
| Q4 レンタルする | Q5 大雨警報です
おおあめけいほう | |

「やさしい日本語」答え(例)は裏です



公益財団法人 秋田県国際交流協会 Akita International Association (AIA)
〒010-0001 秋田市中通2-3-8 アトリオン1F
TEL 018-893-5499 FAX 018-825-2566
E-mail: aia@aiahome.or.jp URL: http://www.aiahome.or.jp

